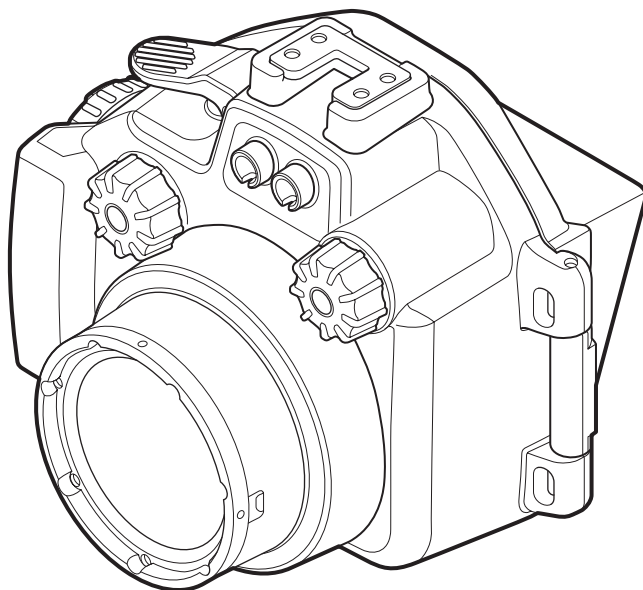


OLYMPUS®

PT-EP12



Betjeningsvejledning

DA

- Tak, fordi du har købt undervandsetuiet PT-EP12 (herefter benævnt etui).
- Læs denne betjeningsvejledning omhyggeligt, og brug produktet på sikker og korrekt vis. Opbevar betjeningsvejledningen som reference, når du har læst den.
- Forkert brug kan forårsage skade på kameraet indeni etuiet på grund af vandlækage, og reparation er eventuelt ikke muligt.
- Før brug bør du udføre en kontrol, som beskrevet i denne betjeningsvejledning.

Introduktion

- Hel eller delvis uautoriseret kopiering af denne betjeningsvejledning, undtagen til privat brug, er forbudt. Uautoriseret gengivelse er strengt forbudt.
- OLYMPUS IMAGING CORP. skal på ingen måde være ansvarlig for tabt indkomst eller andre reklamationer på vegne af tredjeparter som følge af skade, der skyldes ukorrekt brug af dette produkt.

Læs venligst følgende punkter før brug

- Dette etui er en præcisionsenhed, der er fremstillet til brug ved en vanddybde inden for 45 meter.
- Håndter det med omhu. Sørg for, at du har forstået indholdet af denne betjeningsvejledning vedrørende håndtering, kontrol før brug samt vedligeholdelse og opbevaring, før det tages i brug.
- OLYMPUS IMAGING CORP. vil på ingen måde være ansvarlig for uheld, der involverer nedsænkning af et digitalt kamera i vand. Ligeledes vil der ikke blive kompenseret for skade på interne materialer eller tab af optaget indhold, der skyldes nedsænkning af kameraet i vand.
Tag forholdsregler for disse mulige skader ved at forsikre dit kamera efter eget skøn før brug.
- OLYMPUS IMAGING CORP. vil ikke betale kompensation for uheld (personskader eller materielle skader) på brugstidspunktet.

Til sikker brug

Denne betjeningsvejledning anvender forskellige piktogrammer til korrekt brug og til forhindring af skade på bruger og andre personer samt ejendomsskade. Piktogrammerne og deres mening vises nedenfor.

 ADVARSEL	Dette viser indhold, der angår mulighed for død eller alvorlig personskade, såfremt indikationen tilsidesættes.
 FORSIGTIG	Dette viser indhold, der angår mulighed for person- eller ejendomsskade, såfremt indikationen tilsidesættes.

ADVARSEL

- ① Opbevar produktet uden for børns rækkevidde. Følgende uheld kan forekomme.
 - Skade, der skyldes tab af etuiet fra højder.
 - Skade, der skyldes, at dele af kroppen sidder fast i dele, der åbner og lukker.
 - Slugning af små dele, O-ring, silikonefedt eller silikagel. Kontakt straks en læge, hvis der er blevet slugt en del.
- ② Opbevar ikke et digitalt kamera med batterier isat.
Opbevaring med et isat batteri kan forårsage lækage af batterivæske og udgøre en brandfare.
- ③ Hvis der opstår en vandlækage med et kamera installeret i produktet, skal du hurtigt fjerne batteriet fra kameraet. Der er mulighed for antændelse og eksplosion fra frembringelsen af hydrogengas.
- ④ Produktet er fremstillet af plastik. Der er mulighed for personskade, hvis det går i stykker på grund af skarpe slag med en sten eller andre genstande. Håndter det med omhu.

FORSIGTIG

- ① Afmonter eller modificér ikke produktet. Det kan forårsage vandlækage eller fejl. I tilfælde af tab af billeddata, der skyldes afmontering, reparation eller modificering osv. af andre personer end dem, der er autoriseret af OLYMPUS IMAGING CORP., er vi ikke ansvarlige for skaden.
- ② Brug eller opbevaring af produktet på følgende steder kan forårsage fejlfunktion, defekter, skade, brand, intern dugning eller vandlækage. Dette bør undgås.
 - Steder, der når høje temperaturer, f.eks. under direkte sollys, i biler osv.
 - Steder nær brand
 - Ved vanddybder, der overstiger 45 m
 - Steder, der er udsat for vibrationer
 - Steder med høj temperatur og fugtighed eller med ekstreme temperaturændringer
 - Steder med fordampelige stoffer
- ③ Åbning og lukning på steder med meget sand, støv eller snavs kan nedsætte de vandtætte karakteristika og forårsage vandlækage. Dette bør undgås.
- ④ Produktet er ikke et etui til dæmpning af stød på kameraet inde i produktet. Når produktet udsættes for stød med et kamera indeni, eller der anbringes hårde genstande ovenpå det, kan det digitale kamera blive beskadiget. Håndter det med omhu.
- ⑤ Anvend ikke følgende kemikalier til rengøring, forebyggelse af tæring, dugning, reparation eller andre formål. Når de anvendes direkte eller indirekte (med kemikalier i fordampet tilstand) på etuiet, kan de forårsage krakelering under højt tryk eller andre problemer.

Kemikalier, der ikke kan anvendes	Forklaring
Fordampelige organiske opløsningsmidler, kemiske rengøringsmidler	Rengør ikke etuiet med alkohol, benzin, fortynder eller andre fordampelige organiske opløsningsmidler eller med kemiske rengøringsmidler osv. Det er tilstrækkeligt at anvende rent vand eller lunkent vand.
Korrosionshæmmende midler	Anvend ikke korrosionshæmmende midler. Det er tilstrækkeligt at anvende rent vand til afvaskning af metaldele, da der anvendes pletfrit stål og messing.
Kommercielle afdugningsmidler	Anvend ikke kommercielle afdugningsmidler. Anvend altid den angivne tørrende silikagel.
Anden fedt end den angivne silikonefedt	Brug kun den angivne silikonefedt til O-ringen, da dens overflade i modsat fald kan forringes, og der kan opstå vandlækage.
Klæbemidler	Anvend ikke klæbemidler til reparation eller andre formål. Når reparation er nødvendig, bør du kontakte en OLYMPUS IMAGING CORP.-forhandler eller -servicestation.



- ⑥ Der kan opstå vandlækage, hvis du hopper i vandet med etuiet i hånden, kaster det ud fra en båd eller et skib eller på anden måde håndterer det groft. Håndtér det med omhu, når det overrækkes til en anden person osv.
- ⑦ Hvis kameraet indeni etuiet bliver vådt på grund af vandlækage osv., skal du straks tørre fugt af og kontrollere, om det virker, og kontakte den lokale servicestation eller forhandler.
- ⑧ Brug ikke for megen kraft på fremstikkende dele, såsom zoomknappen eller stativlejet.
- ⑨ Fjern O-ringen under lufttransport. I modsat fald kan lufttrykket forhindre åbning af etuiet.
- ⑩ For sikker brug af kameraet indeni produktet bør du læse "Betjeningsvejledningen" til det digitale kamera omhyggeligt.
- ⑪ Sørg for, at der ikke sidder fremmedgenstande fast i O-ringen eller kontaktoverfladen, når produktet forsegles. Det kan forårsage vandlækage.
- ⑫ Objektivporten kan ikke fjernes.

Indhold

Introduktion	1
Læs venligst følgende punkter før brug	1
Til sikker brug	1
1.Forberedelse	6
Kontrol af indholdet af pakken	6
Navne på delene	7
Brug af tilbehøret	8
Påsætning og aftagning af skærmhætte	8
Påsætning og aftagning af kropsdækslet	8
Brug af lyssprederen	9
Afmontering af lyssprederen (med portadapteren) fra etuiet	9
Kontrol af det digitale kamera	10
2.Kontrol af etuiet før brug	11
Kontrol før brug	11
Fjernelse af O-ringen	11
Fjernelse af sand, snavs osv.	11
Sådan smøres O-ringen	12
Påsætning af O-ringen	12
3.Isætning af det digitale kamera	13
Åbn etuiet	13
Sæt blitzen på kameraet, og hæv den lysudsendende del	13
Isætning af det digitale kamera	14
Sørg for, at kameraet er korrekt isat	14
Lukning af etuiet	15
Sæt lyssprederen på	15
Kontrol af betjeningen af det isatte kamera	15
Vandlækagetest	16
4.Tilslutning med undervandsblitz	17
5.Montering af konverterobjektivet til brug under vand	18
6.Fotografering under vand	19
Sådan vælges der optagelsestilstande	19
Optagelsestilstande under vand	19
7.Håndtering efter optagelse	20
Vask af etuiet med rent vand	20
Aftørring af vanddråber	20



Udtagning af det digitale kamera	20
Aftørring af etuiet.....	20
8.Vedligeholdelse af den vandtætte funktion	21
Fjernelse af O-ringen	21
Fjernelse af sand, snavs osv.....	21
Sådan smøres O-ringen	21
Påsætning af O-ringen	21
Udskiftning af forbrugsprodukter	21
9.Bilag	22
Specifikationer	22
Medfølgende tilbehør til PT-EP12	22
Ekstraudstyr	22

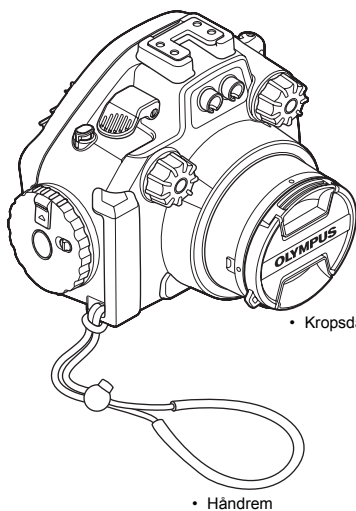
1. Forberedelse

Kontrol af indholdet af pakken

Kontrollér, at alt indholdet er i boksen.

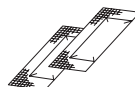
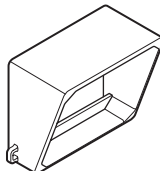
Kontakt din forhandler, hvis der mangler tilbehør, eller det er beskadiget.

- Etuilegeme
(Kontrollér, at O-ring er monteret).



• Kropsdæksel

- Skærmhætte (på etuiet)



• Silikagel (1 g)



• O-ringsfjerner



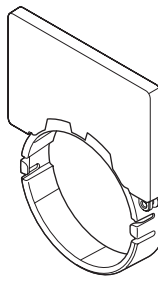
• Silkefædt



• Dæksel til
isætningssprække til
optisk fiberkabel (2)



• Blitzvinduesdæksel



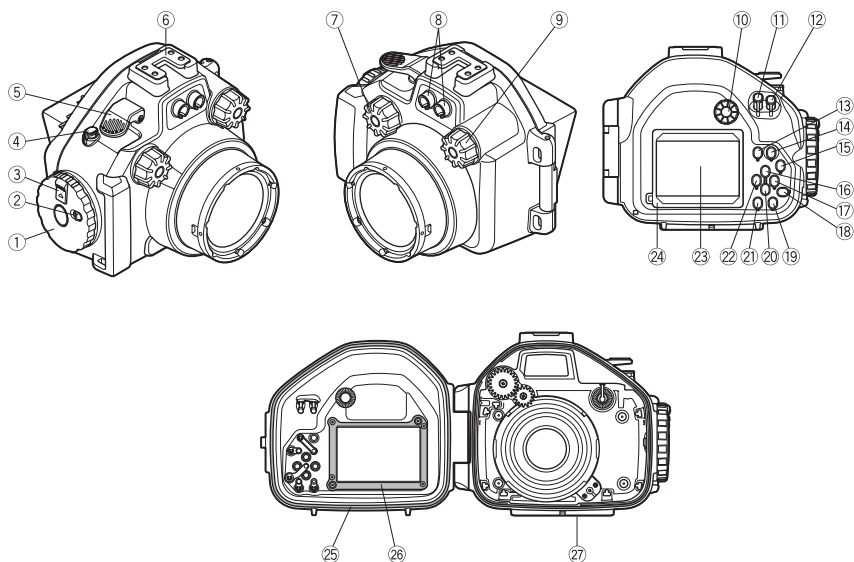
• Lysspreder

- Betjeningsvejledning (denne vejledning)

⚠ FORSIGTIG:

- Sørg for at vedligeholde produktet, selv når det er helt nyt. Manglende vedligeholdelse kan være årsag til vandlækage.
Se S.21 for at få råd om vedligeholdelse af etuiet.

Navne på delene



- | | | |
|--|---|---------------------------------|
| ① Åbn-/lukknop | *⑪ /Fn-knap | *⑲ -knap (afspilning) |
| ② Låseknop | *⑫ -knap | *⑳ -knap/
krydsmarkørknap ▼ |
| ③ Skydelås | *⑬ (REC)-knap | *㉑ -knap (slet) |
| *④ ON/OFF-knap | *⑭ MENU -knap | *㉒ -knap/
krydsmarkørknap ◀ |
| *⑤ Udløserknap | *⑮ INFO -knap
(informationsdisplay) | ㉓ Skærmvindue |
| ⑥ Tilbehørsindfatning | *⑯
(eksponeringskorrektion)-
knap/krydsmarkørknap ▲ | ㉔ Skærmhætte |
| *⑦ Reguleringsknap | *⑰ -knap/krydsmarkørknap
▶ | ㉕ O-ring |
| ⑧ Isætningssprækker til
optisk fiberkabel | *⑱ OK -knap | ㉖ Skærmhætte, indvendig |
| ⑨ Zoomknap | | ㉗ Stativleje |
| *⑩ Funktionsknap | | |

Bemærk:

Etuietjeningsdele, der er markeret med *, hører til betjeningsdele på det digitale kamera. Når betjeningsdelene på etuiet anvendes, betjenes de tilsvarende funktioner på det digitale kamera. For yderligere oplysninger om funktionerne henvises der til betjeningsvejledningen til det digitale kamera.

Brug af tilbehøret

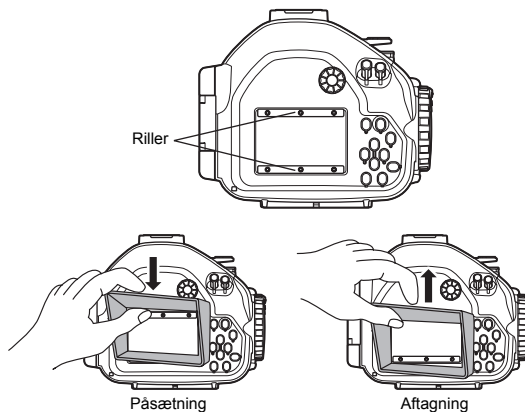
Påsætning og aftagning af skærmhætte

Påsætning

Påsæt skærmhætten i skinnerne ovenover og under skærmvinduet en efter en, som vist i figuren.

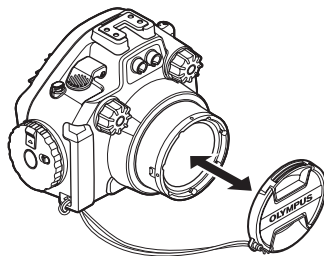
Aftagning

Fjern skærmhætten fra skinnerne ovenover og under skærmvinduet en efter en ved at udvide skærmhætten.



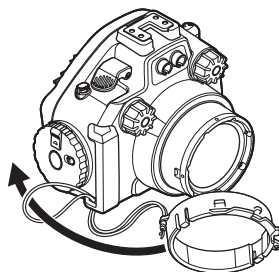
Påsætning og aftagning af kropsdækslet

Påsæt kropsdækslet på objektivringen som vist i figuren. Sørg for at fjerne kropsdækslet før optagelse.

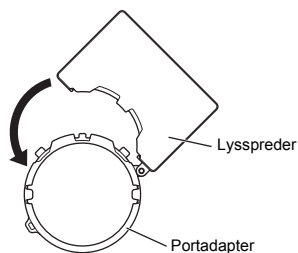


Brug af lyssprederen

- ① Sæt remmen til portadapteren på etuiet.

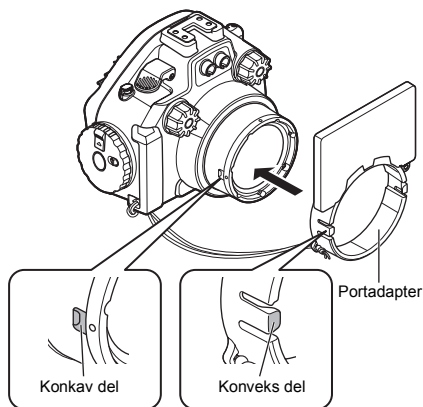


- ② Sæt lyssprederen på portadapteren.



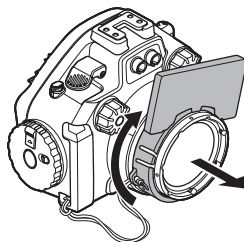
- ③ Montér lyssprederen på etuiet.

Montér, så den konvekse del af portadapteren passer med lyssprederen og den konkave del af porten på etuiet. Tryk, indtil der lyder et klik, og kontrollér, at den er korrekt monteret.



Afmontering af lyssprederen (med portadapteren) fra etuiet

For at fjerne lyssprederen trækkes portadapteren fra etuiet ved at dreje sprederen 30° med uret og skubbe den konvekse del.



Kontrol af det digitale kamera

Kontrollér det digitale kamera, før det anbringes i etuiet.

1. Batteribekræftelse

Det er umuligt at skifte batteriet, når etuiet er i brug. Sørg for, at der er tilstrækkelig resterende batterikapacitet før brug.

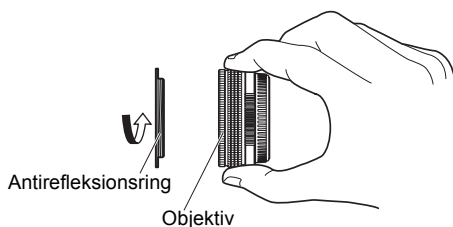
2. Kontrollér det resterende antal billeder

Kontrollér, at billedlagringsmediet har tilstrækkelig plads til det antal billeder, du vil tage.

3. Fjern remmen, objektivdækslet og filteret fra kameraet.

Hvis det digitale kamera isættes uden aftagning af remmen, objektivdækslet og filteret, kan etuiet ikke lukkes korrekt og kan forårsage lækage.

4. Montér antirefleksionsringen (ekstraudstyr) på objektivfilterets gevindskårne del.



	Antirefleksionsring
M.ZUIKO DIGITAL ED14-42mm f3.5-5.6 EZ	POSR-EP07
M.ZUIKO DIGITAL 45mm f1.8	POSR-EP05
M.ZUIKO DIGITAL 25mm f1.8	POSR-EP09
M.ZUIKO DIGITAL 17mm f1.8	POSR-EP08
M.ZUIKO DIGITAL ED 12mm f2.0	POSR-EP08

2. Kontrol af etuiet før brug

Kontrol før brug

Etuiet har været udsat for grundig kontrol af delene under fremstillingen, ligesom der er foretaget grundig kontrol under samlingen. Derudover er der udført en vandtrykstest med en vandtrykstester på alle produkter for at bekræfte, at ydelsen lever op til specifikationerne.

Den vandtætte funktion kan dog blive beskadiget alt efter transport- og opbevaringsforhold, vedligeholdelsesstatus osv.

Foretag altid følgende kontroller før brug.



FORSIGTIG:

Hvis den avancerede test viser vandlækage ved normal håndtering, skal du ikke anvende etuiet og kontakte din forhandler eller Olympus-servicestation.

Fjernelse af O-ringen

Åbn etuiet, og fjern O-ringen.

Procedure

- ① Isæt O-ringsfjerner i hullet mellem O-ringen og O-ringens rillevæg.
- ② Placér spidsen af den isatte O-ringsfjerner under O-ringen. (Vær forsigtig med ikke at beskadige rillen med spidsen af O-ringsfjerner).
- ③ Løft O-ringen, klem den sammen med fingerspidserne, og træk den ud af etuiet.

Fjernelse af sand, snavs osv.

Når du har kontrolleret, at snavset er fjernet fra O-ringen, skal du se, om der er sand og andre fremmedgenstande samt kontrollere for skade og revner ved at klemme hele O-ringens område let med fingerspidserne.

Fjern fremmedgenstande fra O-ringen med en ren klud eller en bomuldsserviet. Fjern også eventuelt sand eller snavs på etuiet, der kommer i kontakt med O-ringen.



FORSIGTIG:

- Når der anvendes en skarp genstand til at fjerne O-ringen eller til at rengøre indersiden af O-ringens rille, kan etuiet eller O-ringen blive beskadiget, og det kan eventuelt forårsage vandlækage.
- Undgå at trække i O-ringen, når du kontrollerer den med fingerspidserne.
- Brug aldrig alkohol, fortynder, benzen eller tilsvarende opløsningsmidler samt kemiske rengøringsmidler til at rengøre O-ringen. Når sådanne kemikalier anvendes, er det sandsynligt, at O-ringen bliver beskadiget, eller at dens forringelse accelereres.

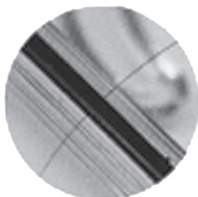
Sådan smøres O-ringen

① Anvend kun original Olympus-smørelse til hver O-ring.		Sørg for, at dine fingre og O-ringen er rene, og tryk derefter den rette mængde original smørelse ud på en finger for at påføre den hele O-ringens omkreds (ca. 15 mm er passende).
② Påfør smørelsen på hele O-ringens omkreds.		Påfør smørelsen på hele O-ringens omkreds ved hjælp af 3 fingre. Sørg for ikke at bruge for megen kraft, da det kan strække O-ringen.
③ Kontrollér, at O-ringen ikke har nogle ridser eller ujævnheder.		Efter påsmøring af smørelse skal du kontrollere, at O-ringen ikke er ridset, og at overfladen er flad. Hvis den på nogen måde er beskadiget, skal du udskifte med en hel ny O-ring.

⚠ FORSIGTIG:

- Foretag altid vedligeholdelse af den vandtætte funktion, selvom etuiet har været åbnet ved hver optagelse. Manglende vedligeholdelse kan være årsag til vandlækage.
- Når etuiet ikke skal anvendes i længere tid ad gangen, skal du fjerne O-ringen fra rillen for at forhindre forringelse af O-ringen, påsmøre et tyndt lag silikonefedt og opbevare det i en ren plastikpose eller tilsvarende.

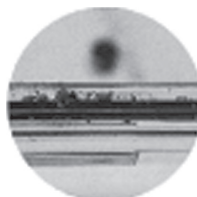
Eksempler på fremmedgenstande, der kan sidde fast på O-ringen



Hår



Fibre



Sandkorn

Påsætning af O-ringen

Kontrollér, at der ikke er nogen fremmedgenstande i mellemrummet, og påsæt derefter O-ringen.

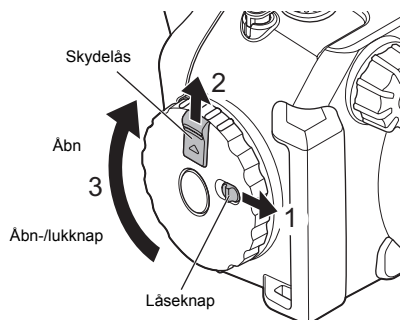
Kontrollér, at O-ringen sidder korrekt fast i rillen.

Når produktet forsegles, skal du sørge for, at der ikke sidder hår, fibre, sand eller andre fremmedgenstande fast på O-ringen og kontaktoverfladen (frontdæksel). Et enkelt hår eller sandkorn kan forårsage vandlækage. Kontrollér omhyggeligt.

3. Isætning af det digitale kamera

Åbn etuiet

- ① Skub skydelåsen mod pileretningen (1 på figur nedenfor).
- ② Skub skydelåsen mod pileretningen (2 på figur nedenfor), hold den der, og drej åbn-/lukknappen med uret (3 på figur nedenfor).
- ③ Drej åbn-/lukknappen, indtil den ikke kan drejes mere.
- ④ Åbn forsigtig bagdækslet på etuiet.

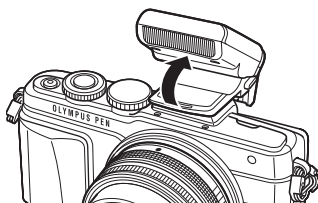


⚠ FORSIGTIG:

- Brug ikke for megen kraft, når du drejer åbn-/lukknappen. Det kan beskadige knappen.

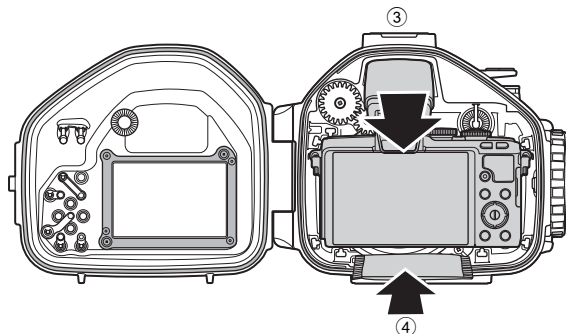
Sæt blitzen på kameraet, og hæv den lysudsendende del

Påsæt den blitz, der fulgte med kameraet.
Sørg for at hæve den lysudsendende del.



Isætning af det digitale kamera

- ① Kontrollér, at det digitale kamera er slukket.
- ② Træk ikke skærmen ud (lukket).
- ③ Sæt forsigtigt det digitale kamera i etuiet.
- ④ Placér en silikagelpose (1 g) mellem bunden af det digitale kamera og etuiet. Silikagelposen anvendes til forebyggelse af dugning.



⚠ FORSIGTIG:

- Hvis silikagelposen sidder i vejen, når kameraet lukkes, kan der forekomme vandlækage.
- Når silikagelen er blevet brugt, forringes fugtabsorberingen. Udskift altid silikagelen, når etuiet åbnes og lukkes.
- Rengør overfladen af knapperne på etuiet og kameraet. Knapperne kan være glatte, hvis der er fedt eller andre fremmedlegemer på dem.

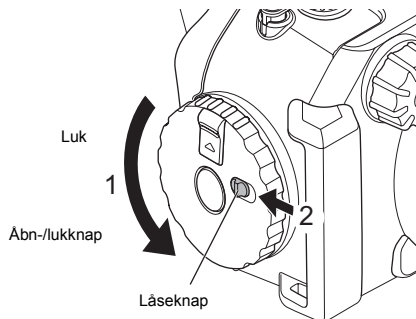
Sørg for, at kameraet er korrekt isat

Kontrollér følgende punkter før lukning af etuiet.

- Er det digitale kamera korrekt isat?
- Er der isat silikagel på hele det angivne sted?
- Er O-ringen smurt?
- Er O-ringen korrekt monteret på etuiets åbning?
- Er der snavs eller andre fremmedgenstande på O-ringen eller dens kontaktoverflade på frontdækslet?

Lukning af etuiet

- 1 Luk etuiet forsigtigt, og sørg for, at bagdækslets monteringsfjerspring og rillen står på linje.
- 2 Drej åbn-/lukknappen med uret (1 på figur nedenfor), indtil den låser.
 - Etuiet er lukket.
- 3 Skub skydelåsen mod LOCK-siden (2 på figur nedenfor).



⚠ FORSIGTIG:

- Hvis åbn-/lukknappen ikke drejes helt, forsegles etuiet ikke. Dette vil forårsage vandlækage.
- Luk bagdækslet på etuiet, således at objektivdækslet, silikagelen eller skærmhæfteremmen ikke sidder i vejen. Hvis den gør det, kan der forekomme vandlækage.

Sæt lyssprederen på

- Sæt ikke dæksel på isætningssprækken til det optiske fiberkabel.
- Se "Brug af lyssprederen" (side 9) for yderligere oplysninger om påsætning af lyssprederen.

Kontrol af betjeningen af det isatte kamera

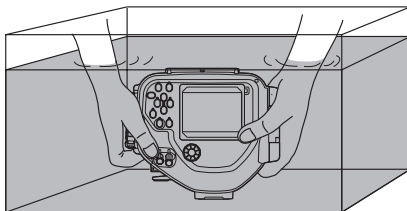
Når etuiet er forseglet, skal du kontrollere, om kameraet fungerer korrekt.

- Tryk på ON/OFF-knappen på etuiet, og kontrollér, at kameraet tænder/slukker.
- Drej funktionsknappen på etuiet, og kontrollér, at kamerafunktionen skifter korrekt.
- Tryk udløserknappen ned på etuiet, og kontrollér, at kameraets udløser udløses.
- Betjen andre kontrolknapper på etuiet, og kontrollér, at kameraet virker, som det skal.

Vandlækagetest

Den endelige test efter isætning af kameraet beskrives nedenfor. Udfør altid denne test. Den kan nemt udføres i en vandtank eller et badekar. Bekræft funktionen af de forskellige knapper. Det tager cirka fem minutter at udføre testen.

- Nedsænk først etuiet i tre sekunder, og kontrollér, at der ikke trænger vand ind i etuiet.
- Nedsænk derefter etuiet i 30 sekunder, og kontrollér, at der ikke trænger vand ind i etuiet.
- Nedsænk derefter etuiet i 3 minutter, betjen alle knapper, og kontrollér følgende:
 - at der ikke er trængt vand ind i etuiet.
 - at etuiet ikke er uklart.
 - at der ikke er trængt vand ind i etuiet.
- Hvis der dannes dug inde i etuiet, eller der ses vanddråber, skal vedligeholdelsen af O-ringen (S.11) gentages, og vandlækagetesten skal udføres igen.

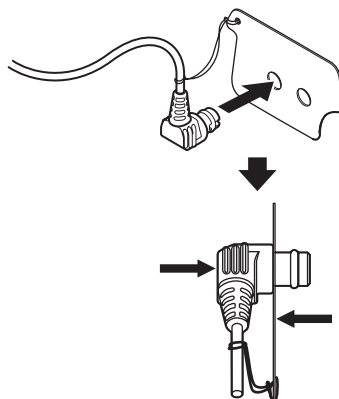


4. Tilslutning med undervandsblitz

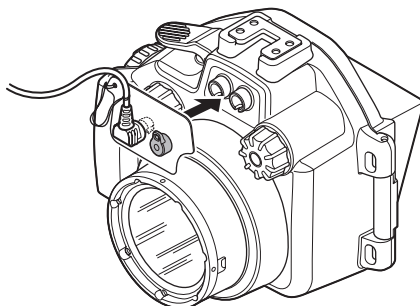
For at slutte undervandsblitzen (ekstraudstyr) til etuiet ved hjælp af et optisk fiberkabel til brug under vand (ekstraudstyr: PTCB-E02) skal du følge nedenstående procedure.

Tilslutning af det optiske undervandsfiberkabel

- ① Sæt stikket til det optiske fiberkabel i isætningssprækken. Sæt det helt ind, indtil det stopper ved siden af blitzvinduesdækslet.



- ② Sæt dækslet til isætningssprækken til det optiske fiberkabel på, når den ikke er i brug.



Indstilling af det digitale kamera

Indstil kameraets RC-tilstand til ON, således at kameraets indbyggede blitz aktiveres.

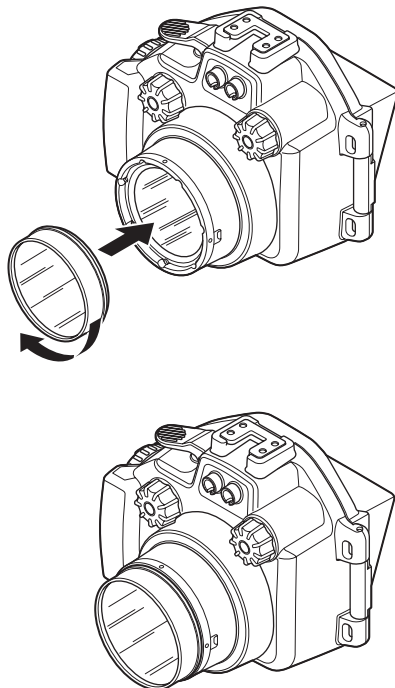
I tilfælde af blitz med RC-tilstand skal RC-tilstanden sættes til ON. Se betjeningsvejledningen til blitzen for at få yderligere oplysninger.

I tilfælde af UFL-1 isættes det optiske fiberkabel på den samme måde. Indstil kameraets RC-tilstand til OFF.

5. Montering af konverterobjektivet til brug under vand

Montering af konverteringsobjektivet.

Konverterobjektivet til undervandsmakro PTMC-01 (ekstraustyr) og konverterobjektivet til undervandsvidvinkel PTWC-01 (ekstraustyr) understøttes.



Kameraets indbyggede blitz kan ikke anvendes med konverterobjektivet til undervandsvidvinkel.

6. Fotografering under vand

Sådan vælges der optagelsestilstande

Du kan nemt indstille undervandstilstanden ved at tildele  (undervandsvidvinkel)/ (undervandsmakro) til Fn-knappen på det digitale kamera.

Vælg / i [MENU]-[ Tilpas menu]-[-knappen]-[Knapfunktion]-[Fn-knapfunktion], og tryk derefter på OK-knappen

Bemærk:

- Tryk på Fn-knappen for at skifte mellem tilstanden vidvinkel under vand og undervandsmakro.
- Når objektivet f3.5-5.6EZ ED14-42 mm anvendes indstilles vidvinkelenden og telefotoenden af zoomen automatisk sammen med slukning af  (undervandsvidvinkel) og  (undervandsmakro).
- Drej funktionsknappen for midlertidigt at forlade undervandstilstanden. Tryk på Fn-knappen igen for at vende tilbage til undervandstilstanden.
- Tryk på Fn-knappen, og hold den nede, indtil du vender tilbage til den oprindelige optagelsestilstand.
- I tilstanden SCN, iAUTO, PHOTO STORY og film indstilles kameraet dog ikke til undervandstilstand, når der trykkes på Fn-knappen.
- I tilstanden  (undervandsvidvinkel)/ (undervandsmakro) indstilles  (undervandshvidbalance) automatisk.

Der henvises til det digitale kameras betjeningsvejledning for at få yderligere oplysninger.

Optagelsestilstande under vand

■ Vidvinkel under vand

Egnet til optagelse af motiv, der breder sig over et stort område, såsom en fiskesteme, der svømmer gennem vandet. Blå farver i baggrunden gengives levende.

■ Undervandsmakro

Egnet til optagelse af nærbilleder af små fisk og andre undervandskreaturer. Naturlige undervandsfarver gengives præcist.

Bemærk:

Kameraets driftslyde kan optages under optagelse af film.

Memo:

- Når kameraet anvendes i tilstanden **P**, **A**, **S**, **M** og "PHOTO STORY", kan  (undervandshvidbalance) vælges i hver tilstand.
- For at zoome med ED14-42mm f3.5-5.6EZ-objektivet skal du tildele den elektriske zoomfunktion til knappen  eller  og anvende zoomfunktionen ved at trykke på knappen  og  eller  og .
- Vælg [Elektrisk zoom] i [MENU]-[ Tilpas menu]-[-knappen]-[Knapfunktion]-[ Knapfunktion] eller [-knappen], og tryk derefter på OK-knappen.

7. Håndtering efter optagelse

Vask af etuiet med rent vand

- ① Efter brug rengøres beskytteren grundigt med rent vand så hurtigt som muligt.
Efter brug i saltvand lægges det i rent vand i et angivet tidspunkt (30 minutter til en time) for at fjerne alt saltet.
- ② Betjen udløserknappen og de andre knapper i rent vand for at rengøre og fjerne saltet, der klæber sig til skaffet.
- ③ Tag det ud af vandet, og skyl med rent vand.

FORSIGTIG:

- Afmonter aldrig etuiet for rengøring.
- Funktionerne kan nedsættes, når etuiet tørres, mens der sidder salt på det. Skyl alt salt væk efter brug.

Aftørring af vanddråber

Fjern eventuelle vanddråber fra etuiet. Brug trykluft eller en blød, fnugfri klud til forsigtigt at tørre fugt af hængslet mellem front- og bagdækslet, udløserknappen og åbn-/lukknappen.

FORSIGTIG:

Vand mellem front- og bagdækslet kan trænge ind i etuiet, når det åbnes. Vær omhyggelig med at tørre disse områder af.

Udtagning af det digitale kamera

Åbn etuiet forsigtigt, og tag det digitale kamera ud.

FORSIGTIG:

- Når etuiet åbnes, skal du sørge for, at der ikke trænger vand ind i etuiet og/eller kameraet (f.eks. dråber fra dit hår eller dykkerdragt)!
- Kontrollér, at dine hænder eller handsker er helt rene før åbning af etuiet (uden sand, løse fibre osv.).
- Åbn aldrig etuiet steder, hvor der kan sprøjte vand ind, eller der flyver sand og støv i luften. Når det ikke kan undgås, hvis f.eks. batteriet eller hukommelseskortet skal udskiftes, skal etuiet og kameraet beskyttes mod vind eller sprøjt med et plastikark eller tilsvarende.
- Rør aldrig det digitale kamera og/eller batteriet, når dine hænder er våde af havvand.

Aftørring af etuiet

Efter at have vasket etuiet med rent vand skal du anvende en blød, fnugfri klud uden salt til at tørre eventuelle dråber af og tørre etuiet i sted i skyggen, der er godt ventileret.

FORSIGTIG:

Brug ikke varm luft fra en hårtørrer eller tilsvarende, og udsæt ikke etuiet for direkte sollys, da det kan accelerere forringelsen og deformeringen af etuiet samt forringe O-ringen og resultere i vandlækage. Undgå at ridse etuiet, når det tørres af.

8. Vedligeholdelse af den vandtætte funktion

O-ringen er et forbrugsprodukt. Udfør korrekt vedligeholdelse før hver brug. Sørg altid for at udføre vedligeholdelse af O-ringen, som beskrevet nedenfor. Manglende vedligeholdelse kan være årsag til vandlækage.

Udfør på steder uden sand eller støv og efter at have vasket og tørret hænder.

Fjernelse af O-ringen

Se S.11.

Fjernelse af sand, snavs osv.

Se S.11.

Sådan smøres O-ringen

Se S.12.

Påsætning af O-ringen

Se S.12.

Udskiftning af forbrugsprodukter

- O-ringen er et forbrugsprodukt. Det anbefales at udskifte O-ringen efter et år, uanset antallet af gange etuiet anvendes.
- Forringelse af O-ringen accelereres af brugs- og opbevaringsforholdene. Udskift O-ringen, inden der er gået et år, hvis den viser tegn på skade, revner eller manglende elasticitet.

FORSIGTIG:

- Anvend original Olympus silikonefedt, silikagel og O-ring.
- Forsøg ikke selv at udskifte O-ringen.
- Vi anbefaler, at du udfører denne kontrol regelmæssigt.

9. Bilag

Specifikationer

■ Undervandsetuiet PT-EP12

Tilgængelige modeller	Olympus Digital Camera E-PL7
Trykmodstand	Dybde ned til 45 m
Primære materialer	Hovedlegeme: Polykarbonatplastik O-ringe: Silikonegummi
Dimensioner	Bredde 168 mm × Højde 142 mm × Dybde 133 mm
Vægt	Ca. 790 g (ekskl. kamera og tilbehør)
Buoyancy undervands	Ca. 80 g (i ferskvand) (inklusive kamera (med blitz), ED14-42mm f3.5-5.6 EZ-objektiv, batteri og mediekort)

* Vi forbeholder os ret til at ændre det udvendige udseende og specifikationerne uden forudgående varsel.

Medfølgende tilbehør til PT-EP12

O-ring: POL-054
Silikagel: SILCA-5S
Kropsdæksel: PRLC-15

Silkonefedt: PSOLG-2
Skærmhæfte: PFUD-EP12

Ekstraudstyr

Silkonefedt: PSOLG-3
Konsol: PTBK-E01/PTBK-E02
Undervandsblitz: UFL-1/UFL-2/UFL-3
Makroobjektiv til undervandsetuier: PTMC-01

Antirefleksionsring: POSR-EP05/POSR-EP07/
POSR-EP08/POSR-EP09
Balancevægt: PWT-1BA/PWT-1AD
Optisk undervandsfiberkabel: PTCB-E02
Kort arm: PTSA-02/PTSA-03

* Når PTBK-E01 anvendes med etuiet, er de dertil indrettede spændeskiver nødvendige i skrue delen.
Hvis du har PTBK-E01, hvortil der ikke er stablet spændeskiver, bedes du kontakte kundeservice.



<http://www.olympus.com/>

OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG

Adresse: Consumer Product Division
Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Tyskland
Tlf.: +49 40 – 23 77 3-0/Fax: +49 40 – 23 07 61
Vareindlevering: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Tyskland
Postadresse: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Tyskland

Teknisk kundeservice i Europa:

Se vores hjemmeside <http://www.olympus-europa.com>
eller ring på (OPKALDET ER GRATIS)*: **00800 – 67 10 83 00**

Gælder for Østrig, Belgien, Tjekkiet, Danmark, Finland, Frankrig, Tyskland, Luxemburg, Holland, Norge, Polen, Portugal, Rusland, Spanien, Sverige, Schweiz, England.

* Bemærk, at nogle (mobil) telefontjenester/udbydere ikke tillader opkald til +800 numre eller kræver et ekstra forvalg.

I alle andre europæiske lande, der ikke er nævnt ovenfor, samt i tilfælde af vanskeligheder med at komme igennem til ovenstående nummer – brug følgende

BETALINGSNUMMER: **+49 40 – 237 73 899.**